

# ZMLUVA O DIELO

na vypracovanie územnoplánovacej dokumentácie

## Územný plán obce Kyselica

zatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

### Článok 1. Zmluvné strany

#### 1.1 Objednávateľ:

Meno : Obec Kyselica

Adresa: Obecný úrad  
930 30 Kyselica 60

Zastúpená: Erika Orosz Ágošton  
Starostka obce

IČO: 34000658

DIČ: 2021165531

Telefón: 031/5598831

e-mail: obeckyselica@gmail.com

Zriadená v zmysle zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

#### 1.2 Zhotoviteľ:

Meno : Ing. arch. Alžbeta Sapirova, PhD

Adresa: Jégého 19, 831 01 Bratislava

Zastúpený: Ing. arch. Alžbeta Sapirova, PhD

DIČ: 31 810 551

IČO: 1024975050

Bankové spojenie: SK71 0900 0000 0001 1081 4144

IBAN: SK71 0900 0000 0001 1081 4144

Mob.: 0905 433 435

e-mail: asapirova@nexta.sk

Zapísaná v zozname autorizovaných architektov pod registračným číslom 0109

## **Článok 2. Predmet Zmluvy**

- 2.1 Zhotoviteľ sa touto zmluvou zaväzuje, že vypracuje (zhotoví) pre objednávateľa v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto zmluve a objednávateľovi odovzdá územnoplánovaciu dokumentáciu **Územný plán obce Kyselica** (v ďalšom texte len dielo alebo predmet zmluvy).
- 2.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje spolupracovať pri prerokovávaní návrhu územnoplánovacej dokumentácie a pri vyhodnocovaní pripomienok a stanovísk.
- 2.3 Objávateľ sa zaväzuje, že poskytne zhotoviteľovi účinné spolupôsobenie a že dokončené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu.

## **Článok 3. Rozsah a obsah predmetu zmluvy**

- 3.1 Predmet zmluvy bude spracovaný v súlade so zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (stavebný zákon) a vyhláškou MŽP SR č. 55/2001 Z. z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii a zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 3.2 Špecifikácia bližšie určujúca rozsah a obsah diela je predmetom prílohy č. 1, ktorá je nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

## **Článok 4. Spôsob plnenia a odovzdania diela**

- 4.1 Pri plnení predmetu tejto zmluvy sa bude zhotoviteľ riadiť platnými právnymi predpismi, ďalšími všeobecne záväznými predpismi s dopadom na dielo, príslušnými technickými normami, zápsmi a dohodami zmluvných strán, ako aj vyjadreniami verejnoprávných orgánov a organizácií.
- 4.2 Zhotoviteľ osobne odovzdá dielo v čase dohodnutom v článku V. tejto zmluvy splnomocnenému zástupcovi objednávateľa, ktorý potvrdí jeho prevzatie podpísaním protokolu o odovzdaní a prevzatí diela.

## **Článok 5. Čas plnenia**

- 5.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá dielo do troch rokov od podpísania tejto zmluvy v termínoch pre jednotlivé jeho časti, podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy, ktorá tvorí jej nedeliteľnú súčasť.

## **Článok 6. Spolupôsobenie a podklady objednávateľa**

- 6.1 Objávateľ sa zaväzuje, že počas spracovania diela poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu spolupôsobenie spočívajúce najmä v odovzdaní tých podkladov, ktoré požaduje, aby boli zapracované do diela a v spresnení tých údajov a podkladov, ktorých potreba sa preukáže v priebehu plnenia tejto zmluvy.
- 6.2 Objávateľ písomne oznámi zhotoviteľovi ukončenie prerokovania, odsúhlasenia resp. schválenia jednotlivých častí diela.
- 6.3 Objávateľ v rámci svojich kompetencií poskytne pomoc pri získaní potrebných podkladov pre vyhotovenie diela.
- 6.4 Zhotoviteľ je povinný prevzaté podklady bez zbytočného odkladu vrátiť objednávateľovi najneskôr po ukončení diela alebo po zániku záväzku dielo vykonať.

### Článok 7. Cena a platobné podmienky

7.1 Cena za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu podľa článku III. tejto zmluvy, je dojednaná dohodou zmluvných strán v súlade s ustanovením § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške

Cena bez DPH: 16 500,00 EUR  
DPH (20%) : -  
Cena celkom: **16 500,00 EUR**  
Slovom: šesťtisícpäťsto Eur

Cena za zhotovenie jednotlivých častí predmetu zmluvy je:

1. po odovzdaní dokumentácie Prieskumov a rozborov:

Cena bez DPH : 5 000,00 €  
DPH (20%) : -  
Cena celkom: 5 000,00 €  
Slovom: päťtisícEur

2. po odovzdaní Zadania:

Cena bez DPH : 500,00 €  
DPH (20%): -  
Cena celkom: 500,00 €  
Slovom: päťsto Eur

3. po odovzdaní čistopisu Zadania po jeho schválení:

Cena bez DPH : 200,00 €  
DPH (20%): -  
Cena celkom: 200,00 €  
Slovom: dvesto Eur

4. po odovzdaní konceptu na prerokovanie

Cena bez DPH : 5 300,00 €  
DPH (20%): -  
Cena celkom: 5 300,00 €  
Slovom: päťtisícristo Eur

5. po odovzdaní čistopisu konceptu:

Cena bez DPH : 500,00 €  
DPH (20%): -  
Cena celkom: 500,00 €  
Slovom: päťsto Eur

6. po odovzdaní Návrhu Územného plánu obce Kyselica na prerokovanie

Cena bez DPH : 4 500,00 €  
DPH (20%): -  
Cena celkom: 4 500,00 €  
Slovom: štyritisíc päťsto Eur

7. - 9. Čistopis Územného plánu obce Kyselica po jeho schválení spolu s predpísaným počtom vyhotovení záväznej časti :

Cena bez DPH : 500,00 €  
DPH (20%): -  
Cena celkom: 500,00 €  
Slovom: päťsto Eur

7.2 Zhotoviteľ bude fakturovať cenu za dielo do 10 dní po odovzdaní a prevzatí jednotlivých jeho častí a to podľa článku 7.1.

- 7.3 Lehota splatnosti faktúr vystavených zhotoviteľom je 14 dní odo dňa ich doručenia objednávateľovi.
- 7.4 Cena za predmet tejto zmluvy bez DPH je maximálna a pevná bez ohľadu na vývoj kurzu EUR voči ostatným menám. V cene sú započítané všetky náklady zhotoviteľa, vrátane dopravy na miesto odovzdania.

#### **Článok 8. Sankcie**

- 8.1 Pre prípadné omeškanie zhotoviteľa s dodaním jednotlivých častí diela má objednávateľ voči zhotoviteľovi právo uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% dohodnutej ceny diela a to za každý deň omeškania až do dodania jednotlivých častí diela. O takto vyčíslenú zmluvnú pokutu bude znížená cena diela.
- 8.2 Pre prípad omeškania objednávateľa s úhradou faktúry, má zhotoviteľ právo uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % fakturovanej ceny za každý deň omeškania až do zaplataenia faktúry. O takto vyčíslenú zmluvnú pokutu bude upravená cena diela.
- 8.3 V prípade, že dôjde k zrušeniu alebo k odstúpeniu od tejto zmluvy na strane objednávateľa, bude zhotoviteľ práce, rozpracované ku dňu zrušenia alebo odstúpenia, fakturovať objednávateľovi vo výške úhrady nákladov za skutočne vykonané práce ku dňu zrušenia alebo odstúpenia od zmluvy, ktoré zhotoviteľ musí preukázať a doložiť dokladmi.

#### **Článok 9. Zodpovednosť za vady, záručná doba**

- 9.1 Dielo má vady, ak vykonanie diela nezodpovedá výsledku určenému v tejto zmluve alebo dielo nie je spracované v súlade s požiadavkami objednávateľa vyplývajúcimi z tejto zmluvy ako aj zápisov a ďalších dohôd alebo dodatkov k tejto zmluve. Dielo má tiež vady v prípade, že príslušný okresný úrad vydá negatívne stanovisko k posúdeniu návrhu ÚPO z dôvodov nedostatkov územnoplánovacej dokumentácie, za ktoré zodpovedá zhotoviteľ diela.
- 9.2 Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, ak boli spôsobené porušením jeho povinnosti, alebo vznikli jeho zavinením.
- 9.3 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, neúplnosť, neaktuálnosť prípadne na tieto skutočnosti písomne upozornil objednávateľa, avšak ten na ich použitie písomne trval.
- 9.4 Objednávateľ má právo požadovať a zhotoviteľ má povinnosť bezplatne odstrániť oprávnene uplatnenú vadu diela. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť tieto vady v termíne dohodnutom s objednávateľom, najneskôr do dvoch mesiacov od doručenia písomného uplatnenia reklamácie. Pre odstránenie väd podľa poslednej vety bodu 9.1 je zhotoviteľ povinný odstrániť vady diela prepracovaním vytknutých väd a poskytnutím všetkej súčinnosti objednávateľovi až do momentu naplnenia účelu tejto zmluvy a získania pozitívneho stanoviska podľa § 25 Stavebného zákona.

#### **Článok 10. Ostatné dojednania**

- 10.1 Objednávateľ má v priebehu celého procesu spracovávania diela právo na výkon kontroly prostredníctvom splnomocneného zástupcu z hľadiska stavu rozpracovanosti, úplnosti a kvality spracovávaného diela.
- 10.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že pristúpi na zmenu záväzku v prípadoch, kedy sa po uzatvorení zmluvy zmenia východiskové podklady rozhodujúce pre uzatvorenie

- zmluvy alebo keď vzniknú nové požiadavky objednávateľa alebo ak je objednávateľ v omeškaní so splnením jeho povinností spolupôsobenia.
- 10.3 Pokiaľ budú mať dohody uzavreté podľa bodu 10.1. zmluvnými stranami v priebehu zhotovenia diela vplyv na objem a kvalitu prác, teda aj na cenu a čas plnenia diela, zmluvné strany sa zaväzujú upraviť dodatkom k zmluve cenu diela, ako aj čas plnenia vo väzbe na zmenu predmetu plnenia.
- 10.4 Objednávateľ je oprávnený použiť dielo – predmet tejto zmluvy výlučne iba pre účely vyplývajúce z tejto zmluvy.
- 10.5 Dielo je vlastníctvom zhotoviteľa až do dňa zaplatenia ceny diela. Pokiaľ nie je dielo vlastníctvom objednávateľa, môže byť použité na dohodnutý účel so súhlasom zhotoviteľa.
- 10.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že získané podklady, údaje a výsledky neposkytne bez súhlasu objednávateľa tretej osobe.
- 10.7 Zhotoviteľ nesmie poveriť vykonaním diela inú právnickú alebo fyzickú osobu bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa. Nesplnením tejto podmienky má objednávateľ právo odstúpiť od zmluvy.

### ***Článok 11. Záverečné ustanovenia***

- 11.1. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch po dvoch vyhotoveniach pre každú zmluvnú stranu.
- 11.2. Akékoľvek zmeny tejto Zmluvy možno robiť len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, s výslovným odvolaním sa na ustanovenie tejto zmluvy, vo forme riadne očíslovaných, písomných a oprávnenými zástupcami zmluvných strán podpísaných dodatkov.
- 11.3. K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť v lehote 7 dní od doručenia dodatku druhej strane.
- 11.4. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 11.5. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy, ak je zhotoviteľ v omeškaní s plnením predmetu zmluvy viac ako 60 dní a to s okamžitým účinkom odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od tejto zmluvy druhej strane.
- 11.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok.
- 11.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, na znak čoho ju potvrdzujú svojimi podpismi.
- 11.8. Táto zmluva podlieha zverejneniu v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv SR podľa § 47 a ods. 1 Občianskeho zákonníka a ustanovení zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.
- 11.9. Zhotoviteľ a Objednávateľ sa zaväzujú plniť povinnosti vyplývajúce im z Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) a zo zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, a to v súvislosti so svojou činnosťou pri plnení Zmluvy ako

aj ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi súvisiacimi s ochranou osobných údajov.

V obci Kyselica, dňa 15.03.2023.

V obci Kyselica, dňa 15.03.2023.

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

.....  
**Erika Orosz Ágošton**  
starostka obce

.....  
**Ing. arch. Alžbeta Sopirová, PhD.**  
autorizovaný architekt SKA